



**ZAHTJEVI 06a, Inačica 02**

**Poljoprivredno prerađivačko društvo**

Svrha	Utvrđivanje Donau Soja zahtjeva koje poljoprivredna prerađivačka društva (životinjske farme) moraju ispuniti.
Definicija	<p>Poljoprivredno prerađivačko društvo: Društvo ili poljoprivredno gospodarstvo koje se bavi uzgojem životinja i hrani životinje stočnom hranom koja sadrži soju (npr. farme kokoši nesilica, tovne peradi, tovnih svinja, goveda ili muznih krava).</p> <p><b>Bez GM-a:</b> genetski nemodificirano  <b>GM:</b> genetski modificirano  <b>GMO:</b> genetski modificirani organizmi  <b>Codex:</b> Skup zakona o prehrambenim proizvodima sa smjericama o genetskoj nemodificiranosti (<i>Guideline on the Definition of „GMO-Free Production“ of Food and its Labelling/Richtlinie zur Definition der „Gentechnikfreien Produktion“ von Lebensmitteln und deren Kennzeichnung</i>) objavljen u austrijskom skupu zakona o prehrambenim proizvodima (<i>Codex Alimentarius Austriacus</i>)<sup>1</sup> u spoju sa smjericama za kontrolu (<i>Guideline on the Risk-Based Monitoring of GMO-Free Production/Leitfaden zur risikobasierten Kontrolle auf Gentechnikfreiheit</i>)<sup>2</sup>  <b>VLOG:</b> Udruženja za genetski nemodificirane prehrambene proizvode („Verband Lebensmittel ohne Gentechnik“) (VLOG, <a href="http://www.ohnegentechnik.org">www.ohnegentechnik.org</a>)  <b>Standard „BEZ GMO-a“ za dunavsku regiju</b><sup>3</sup></p>
Pregled	<p>1 Procjena rizika .....2                  2 Ulaz robe.....2                  3 Dokumentacija i evidencija .....2                  4 Izlaz robe, označavanje proizvoda .....3                  5 Izravno naložene kontrole .....4                  6 Sustavne kontrole .....5                  7 Grupna certifikacija.....5</p>
Status	Inačica 02: ova inačica temelji se na Z 06, inačica 06, i odobrena je od strane Upravnog odbora 29.4.2019.

<sup>1</sup> Upućivanje na „Richtlinie zur Definition der „Gentechnikfreien Produktion“ von Lebensmitteln und deren Kennzeichnung“ (*Guideline on the Definition of GMO-Free Production of Food and its Labelling*)“ u austrijskom skupu zakona o prehrambenim proizvodima, IV. izdanje; [www.verbrauchergesundheits.gv.at/lebensmittel/buch/codex/beschluesse/Gentechnikfrei\\_RL\\_15\\_1\\_2018.pdf?6fdsmn](http://www.verbrauchergesundheits.gv.at/lebensmittel/buch/codex/beschluesse/Gentechnikfrei_RL_15_1_2018.pdf?6fdsmn)

<sup>2</sup> Upućivanje na „Leitfaden zur risikobasierten Kontrolle auf Gentechnikfreiheit /Guideline on the Risk-Based Monitoring of GMO-Free Production“: [www.bmfwf.gv.at/TechnikUndVermessung/Akkreditierung/Documents/Leitfaden%20L25\\_Risikobasierte%20Kontrolle%20Gen%20technikfreiheit\\_V03\\_20150304.pdf](http://www.bmfwf.gv.at/TechnikUndVermessung/Akkreditierung/Documents/Leitfaden%20L25_Risikobasierte%20Kontrolle%20Gen%20technikfreiheit_V03_20150304.pdf)

<sup>3</sup> Upućivanje na „Standard „BEZ GMO-a“ za dunavsku regiju“: [www.donausoja.org/en/downloads](http://www.donausoja.org/en/downloads)



## 1 Procjena rizika

### 1.1 Prisustvo GM stočne hrane

Poljoprivrednim gospodarstvima dodjeljuje se stupanj rizika na temelju kvalitete soje koja je isporučena, uskladištena i kojom se životinje na istima hrane (=PPP-SR):

- PPP-SR 0: isključivo „Donau Soja“ stočna hrana
- PPP-SR 1: također se koristi i druga stočna hrana bez GMO-a (evidentirana je genetska nemodificiranost)
- PPP-SR 2: također se koristi GM stočna hrana, ali u drugim proizvodnim aktivnostima (npr., certificirana hrana za kokoši nesilice i uobičajena hrana za tovnne svinje), GM stočna hrana ili sirovine ne čuvaju se u istim objektima
- PPP-SR 3: koristi se i GM stočna hrana koja se čuva u istim objektima, ali su primijenjene odgovarajuće mjere kako bi se smanjio rizik od kontaminacije GMO-om.

## 2. Ulaz robe

### 2.1 Stočna hrana koja sadrži soju

Vrstu i količinu kupljene i korištene stočne hrane, dopunske smjese, aditiva i drugih sirovina potrebno je dosljedno evidentirati pomoću odgovarajuće prateće dokumentacije (otpremnice, fakture), uključujući potpunu i ispravnu uporabu znaka kvalitete „Donau Soja“, a sve navedeno treba biti i dostupno za kontrolu.

### 2.2 Stočna hrana

U stočnoj hrani (koja osim soje sadrži i druge sastojke) 100% sastojaka koji su od soje mora biti od „Donau soja“ soje. Svi sastavni dijelovi stočne hrane trebaju biti u skladu sa zahtjevima za hranu bez GMO-a (npr. kukuruz, uljana repica ili dopunske smjese).

Valjani „Donau Soja“ certifikat od svakog dobavljača stočne hrane bit će dostupan na uvid.

## 3. Dokumentacija i evidencija

3.1 Broj i gustoća stoke, zajedno s datumom njihova ulaska i izlaska s poljoprivrednog gospodarstva, moraju biti evidentirani kako bi se u svakom trenutku omogućila kontrola pouzdanosti uporabe hrane (npr. obroka po danu ili razdoblje tova).

3.2 Popis stočne hrane i popis dobavljača, kao i popis kupaca trebaju biti dostupni za kontrolu.

3.3 Korištenje stočne hrane evidentirano je unutar društva na način kojim se omogućuje utvrđivanje pouzdanosti u pogledu usklađenosti korištenih količina „Donau Soja“ soje s proizvodima proizvedenim od iste, kao i brojem grla.

3.4 Društva koja sama miješaju stočnu hranu i imaju prijenosne mješalice: Korištenje odgovarajuće hrane za životinje, dopunske smjese, aditiva i drugih pomoćnih sirovina u proizvodnji mora biti evidentirano u svrhe omogućavanja kontrole u tom i u svakom drugom trenutku.



3.5 Poljoprivredni proizvođači koji koriste prijenosne mješalice moraju se pobrinuti da iste, prije nego što dođu u kontakt s proizvodima „Donau Soja“, budu adekvatno očišćene, tako da budu prazne, čiste i bez tragova GMO-a.

3.6 U slučaju izravnih distributera: Poljoprivredna prerađivačka društva moraju s udruženjem Donau Soja sklopiti Ugovor o korištenju oznake koji sadrži zahtjeve koje je potrebno ispuniti.

#### 4. Izlaz robe, označavanje proizvoda

4.1 Kvaliteta i količine Donau Soja proizvoda, kao i njihovi kupci, moraju biti precizno evidentirani u sektoru za otpremu proizvoda.

4.2 Sam proizvod (pakiranje), kao i prateća dokumentacija o isporuci (otpremnice, fakture), moraju nositi oznaku „hranjeno „Donau Soja“ sojom“.

4.3 Minimalni sadržaji (Donau Soja) soje  
Uporaba oznake „hranjeno „Donau Soja“ sojom“ može se koristiti isključivo ako su ispunjena sljedeća dva kriterija:

- Kod proizvoda koji se sastoje od soje, sadrže soju (sastavni dijelovi od soje) ili su proizvedeni uporabom soje u stočnoj hrani (uključujući i sastavne dijelove od soje koji se dodaju u stočnu hranu kao, npr., ulje) cjelokupnu korištenu količinu soje mora činiti „Donau Soja“ soja.

Izuzetak: ako dostupnost pojedinih sastavnih dijelova soje, kao što je sojin lecitin, nije zajamčena u dovoljnoj kvaliteti od strane najmanje dva neovisna ponuditelja, na zahtjev i uz pisano odobrenje upravnog odbora udruženja Donau Soja, moguće je koristiti i druge sastavne dijelove koji su također certificirani kao genetski nemodificirani.

- Kod proizvodnje proizvoda životinjskog porijekla, sadržaj soje u cjelokupnom obroku stočne hrane mora iznositi minimalno:

Vrsta životinje	Minimalni sadržaj soje u obroku (%)
Tovne svinje	10 %
Tovni pilići	10 %
Kokoši nesilice	5 %*
Tovna goveda	250 g/grlo/dan
Muzne krave	100 g/grlo/dan**

\* primjenjivo do kraja rujna 2022.: Pad ispod minimalnog postotka od 5 % dopušten je najviše dva tjedna po razdoblju nesenja.

\*\* odnosi se na proizvođače mlijeka i mliječnih proizvoda koji ih sami stavljaju u promet.

Ako mljekara (s više dobavljača mlijeka) želi svoje proizvode označiti oznakom „Donau Soja“, ista mora osigurati da najmanje 20 % mlijeka potječe od krava koje se hrane gore navedenom minimalnom količinom soje.



Niži postoci sadržaja soje odobravat će se od slučaja do slučaja prema zahtjevu i naknadnoj provjeri od strane udruženja Donau Soja.

Poljoprivredna gospodarstva koja sama miješaju stočnu hranu moraju poštovati propisani minimalni sadržaj soje u porciji stočne hrane (vidi tablicu), a ukupnu količinu soje mora činiti „Donau Soja“ soja. Sukladnost s ovim zahtjevima mora se dokazati receptima i postupcima miješanja.

#### 4.4 Razdoblja prijelaza

Ako je prijelaz stada na genetski nemodificiranu hranu već proveden u skladu s austrijskim skupom zakona ili zahtjevima njemačkog Zakona o provedbi propisa u području genetske tehnologije ili zahtjevima Standarda za kontrolu proizvodnje bez genetske modifikacije za dunavsku regiju, označavanje proizvoda kao „hranjeni Donau Soja“ sojom“ na farmama kokoši nesilica i muznih krava tijekom početnog prelaska poljoprivrednog gospodarstva može se provesti odmah nakon prebacivanja prehrane na „ Donau Soja“ stočnu hranu.

U svim ostalim slučajevima na označavanje proizvoda oznakom „Donau Soja“ primjenjuju se ista ona razdoblja prijelaza do stavljanja proizvoda na tržište koja su navedena u austrijskom skupu zakona ili u njemačkom Zakonu o provedbi propisa u području genetske tehnologije ili zahtjevima Standarda „BEZ GMO-a“ za dunavsku regiju.

4.5 U slučaju izravnih distributera: Proizvod (pakiranje) koji isporučuje kupcu poljoprivredno gospodarstvo može označiti oznakom „hranjeno „Donau Soja“ sojom“ pod uvjetom da su ispunjeni svi uvjeti.

### 5. Izravno naložene kontrole

5.1 Poljoprivredno gospodarstvo sklapa ugovor o provođenju kontrola s kontrolnom organizacijom koju je odobrilo udruženje Donau Soja, a na temelju kojeg se o svom trošku obvezuje naručivati i provoditi kontrole sa sljedećom učestalošću i to:

- poljoprivredno gospodarstvo svih stupnjeva rizika: prva kontrola
- poljoprivredna gospodarstva stupnjeva rizika od 0 do 2 (PPP-SR 0-2): kontrole svake dvije godine
- poljoprivredna gospodarstva stupnja rizika 3 (PPP-SR 3): dodatna kontrola jednom godišnje.

Audite i certificiranje od strane udruženja Donau Soja treba – ako je moguće – uvijek provoditi zajedno ili u kombinaciji s kontrolama genetske nemodifikacije.

5.2 Donau Soja certifikacija i kontrola odnose se isključivo na onu vrstu/one vrste životinja čiji se proizvodi označavaju kao „hranjeno „Donau Soja“ sojom“. Ostale proizvodne linije nisu predmet kontrole, ako ne predstavljaju rizik od kontaminacije.

Napomena: Društva koja sama miješaju stočnu hranu i dokupljuju sojinu sačmu, prženu soju ili druge sastavne dijelove soje, kao što je sojino ulje, smatraju se poljoprivrednim proizvođačima u smislu negenetske modifikacije. Društva koja sama prerađuju stočnu hranu te prže soju iz vlastitog uzgoja ili onu dokupljenu za prehrambene potrebe u vlastitom društvu



prže u vlastitoj pržionici smatraju se primarnim prerađivačima prema Donau Soja smjericama (vidjeti Zahtjev Z 04 Primarni prerađivač).

5.3 Ako društvo obustavi ili prekine svoju djelatnost u skladu s načelima Donau Soje, udruženje Donau Soja može o trošku tog društva zatražiti provedbu završne kontrole od strane izravno angažirane kontrolne organizacije kako bi se utvrdio stupanj usklađenosti od posljednjeg audita do datuma raskida ugovora. Opseg završne kontrole smanjen je u odnosu na uobičajenu redovnu kontrolu, pri čemu točan opseg određuje udruženje Donau Soja, a po potrebi i izravno angažirana kontrolna organizacija.

## **6. Sustavne kontrole**

6.1 Društvo je suglasno s provođenjem kontrole po slučajnom uzorku temeljene na procjeni rizika koju provode kontrolne organizacije ili kontrolori koje angažira udruženje Donau Soja.

## **7. Grupna certifikacija**

7.1 Poljoprivredna prerađivačka društva imaju mogućnost prijavljivanja i kroz grupnu certifikaciju, čiji uvjeti su opisani u „Zahtjevima za grupnu certifikaciju“.